

BRIDEGROOM MATINS OF GREAT AND HOLY TUESDAY

Monday Evening

PRIEST: Blessed is our God always, now and ever, and unto ages of ages.

READER: (*SLOWLY*)

Amen. O Heavenly King, the Comforter, the Spirit of Truth; who art everywhere and fillest all things; Treasury of blessings and giver of life: come and abide in us, and cleanse us from every impurity and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us! (3)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Most Holy Trinity: have mercy on us. Lord: cleanse us from our sins. Master: pardon our transgressions. Holy One: visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord have mercy. (3)

Glory to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

PRIEST: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory of the Father and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

READER: Amen. In the name of the Lord, bless, Father.

PRIEST: Glory to the holy, consubstantial, life creating, and undivided Trinity always, now and ever, and to ages of ages.

READER: Amen.

Glory to God in the highest, and on earth peace, good will towards men. (3)

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth your praise. (2)

[And the reader reads the morning psalms (3, 38, 63)]

[Psalm 3]

O Lord, how many are my foes! How many rise up against me! Many are saying of me, God will not deliver him." But you are a shield around me, O Lord; you bestow glory on me and lift up my head. To the Lord I cry aloud, and he answers me from his holy hill. I lie down and sleep; I wake again, because the Lord sustains me. I will not fear the tens of thousands drawn up against me on every side. Arise, O Lord! Deliver me, O my God! Strike all my enemies on the jaw; break the teeth of the wicked. From the Lord comes deliverance. May your blessing be on your people.

[Psalm 38]

O Lord, do not rebuke me in your anger or discipline me in your wrath. For your arrows have pierced me, and your hand has come down upon me. Because of your wrath there is no health in my body; my bones have no soundness because of my sin. My guilt has overwhelmed me like a burden too heavy to bear. My wounds fester and are loathsome because of my sinful folly. I am bowed down and brought very low; all day long I go about mourning. My back is filled with searing pain; there is no health in my body. I am feeble and utterly crushed; I groan in anguish of heart.

All my longings lie open before you, O Lord; my sighing is not hidden from you. My heart pounds, my strength fails me; even the light has gone from my eyes. My friends and companions avoid me because of my wounds; my neighbors stay far away. Those who seek my life set their traps, those who would harm me talk of my ruin; all day long they plot deception. I am like a deaf man, who cannot hear, like a mute, who cannot open his mouth; I have become like a man who does not hear, whose mouth can offer no reply.

I wait for you, O Lord; you will answer, O Lord my God. For I said, "Do not let them gloat or exalt themselves over me when my foot slips." For I am about to fall, and my pain is ever with me. I confess my iniquity; I am troubled by my sin. Many are those who are my vigorous enemies; those who hate me without reason are numerous. Those who repay my good with evil slander me when I pursue what is good. O Lord, do not forsake me; be not far from me, O my God. Come quickly to help me, O Lord my Savior.

[Psalm 63]

O God, you are my God, earnestly I seek you; my soul thirsts for you, my body longs for you, in a dry and weary land where there is no water. I have seen you in the sanctuary and beheld your power and your glory. Because your love is better than life, my lips will glorify you. I will praise you as long as I live, and in your name I will lift up my hands. My soul will be satisfied as with the richest of foods; with singing lips my mouth will praise you. On my bed I remember you; I think of you through the watches of the night. Because you are my help, I sing in the shadow of your wings. My soul clings to you; your right hand upholds me. They who seek my life will be destroyed; they will go down to the depths of the earth. They will be given over to the sword and become food for jackals. But the king will rejoice in God; all who swear by God's name will praise him, while the mouths of liars will be silenced.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia! Alleluia! Alleluia Glory to you, O God! (3)

Znamenny Chant
A. Arkhangelsky

The image shows a musical score for a Znamenny Chant. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written on the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff: "LORD, HAVE MER - CY. TO YOU LORD. A - MEN." The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties. There are fermatas over the final notes of each phrase.

Morning Litany

Deacon: In peace let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

For the peace of the whole world, for the welfare of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

For our Metropolitan _____, for our Bishop _____, for the honorable priesthood, the diaconate in Christ, for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

For the President of our country, for all civil authorities, and for our armed forces, let us pray to the Lord.

For this city, for every city and country, and for the faithful dwelling in them, let us pray to the Lord.

For seasonable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

For travelers by land, by sea, and by air; for the sick and the suffering; for captives and their salvation, let us pray to the Lord.

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by your grace.

Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other, and all our life to Christ our God.

Choir: To you, O Lord.

Priest: For to you are due all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

— The Alleluia —

Traditional

tone 8

AL-LE-LU - IA, AL-LE-LU-IA, AL-LE-LU - - - IA.

Deacon: *(In the 8th tone)* Alleluia! Alleluia! Alleluia!
In the night my soul rises early for you, O God, for your commandments are a light on the earth.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Deacon: Learn righteousness, you inhabitants of the earth.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Deacon: Jealousy shall grasp an untaught people.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Deacon: Bring more evils on them, O Lord; bring more evils on those who are glorious on the earth.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

— The Troparion of the Bridegroom —

[During the singing of the Troparion the Royal Doors are opened, the clergy come to the center of the church with the Holy Gospel and they take up lighted candles, after which the entire church is censed slowly.]

Kievan Chant
Traditional

Tone 8

BE -- HOLD -- THE BRIDEGROOM COMES AT MID -- -- NIGHT,

AND BLESS--ED IS THE SERVANT WHOM HE SHALL FIND WATCH

ING, AND A-GAIN, UNWORTHY IS THE SERVANT WHOM

HE SHALL FIND HEED LESS. BE-WARE,

THERE-FORE, O MY SOUL, DO NOT BE WEIGHED DOWN WITH

SLEEP, LEST YOU BE GIVEN UP TO DEATH AND LEST YOU BE

SHUT OUT OF THE KING DOM. BUT ROUSE

YOUR-SELF CRYING: HOLY, HOLY, HOLY, ARE YOU O OUR GOD!

THROUGH THE THE-O-T-O-KOS HAVE MER - - - CY ON US!

GLO-RY TO THE FATHER, AND TO THE SON, AND TO THE HO-LY SPI - RIT.

Repeat: Behold the Bridegroom...

NOW AND EVER, AND UN-TO AGES OF A - GES. A - MEN.

Repeat: Behold the Bridegroom...

Tone 3¹ Kathisma Hymn (following Kathisma 14)

The harlot came to You, O Lover of mankind,
pouring myrrh and tears on Your feet.
At Your command she was delivered from the stench of her evil deeds,
but Your graceless Disciple, though breathing Your grace,
rejected it and wallowed in filth,
selling You in his love of money.//
Glory, O Christ, to Your compassion!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 4 Kathisma Hymn (following Kathisma 15)

Deceitful Judas,
burning with love of money,
deceitfully plotted to betray You, O Lord,
the treasury of life.
He drunkenly runs to the Jews
and says to those transgressors://
“What will you give me, and I shall deliver Him to you, that He may be crucified?”

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 1 Kathisma Hymn (following Kathisma 16)

In tears the harlot cried out, O compassionate One,
as she fervently wiped Your most pure feet with the [^]hair of her head,
and she groaned from the depths of her soul:
“Cast me not away, neither abhor me, O my God,
but receive me in my repentance and [^]save me,//
for You alone are the Lover of mankind!”

— The Gospel —

Deacon: That we may be counted worthy of listening to the Holy Gospel let us pray to the Lord God.

A. Arkhangelsky

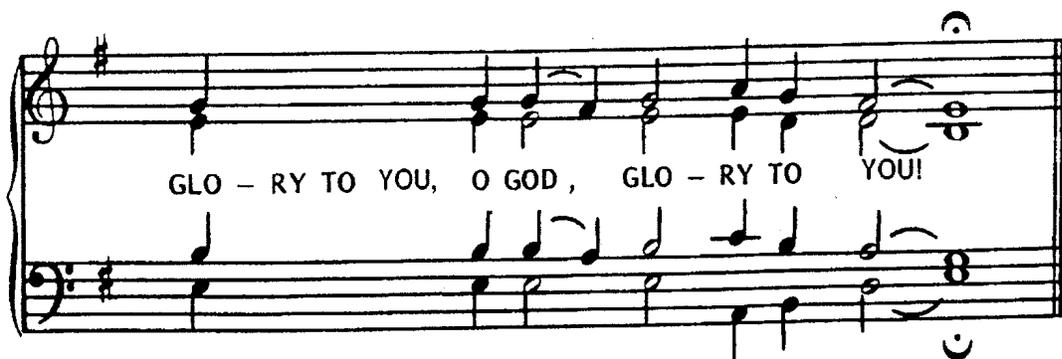


Deacon: Wisdom! Let us be attentive! Let us listen to the Holy Gospel!

Priest: Peace to all!



Priest: The reading from the Holy Gospel according to Saint _____.



John 12:17-50 (Gospel, Matins)

17

Therefore the people, who were with Him when He called Lazarus out of his tomb and raised him from the dead, bore witness.

18

For this reason the people also met Him, because they heard that He had done this sign.

19

The Pharisees therefore said among themselves, "You see that you are accomplishing nothing. Look, the world has gone after Him!"

20

Now there were certain Greeks among those who came up to worship at the feast.

21

Then they came to Philip, who was from Bethsaida of Galilee, and asked him, saying, "Sir, we wish to see Jesus."

22

Philip came and told Andrew, and in turn Andrew and Philip told Jesus.

23

But Jesus answered them, saying, "The hour has come that the Son of Man should be glorified.

24

Most assuredly, I say to you, unless a grain of wheat falls into the ground and dies, it remains alone; but if it dies, it produces much grain.

25

He who loves his life will lose it, and he who hates his life in this world will keep it for eternal life.

26

If anyone serves Me, let him follow Me; and where I am, there My servant will be also. If anyone serves Me, him My Father will honor.

27

Now My soul is troubled, and what shall I say? 'Father, save Me from this hour'? But for this purpose I came to this hour.

28

Father, glorify Your name." Then a voice came from heaven, saying, "I have both glorified it and will glorify it again."

29

Therefore the people who stood by and heard it said that it had thundered. Others said, "An angel has spoken to Him."

30

Jesus answered and said, "This voice did not come because of Me, but for your sake.

31

Now is the judgment of this world; now the ruler of this world will be cast out.

32

And I, if I am lifted up from the earth, will draw all peoples to Myself."

33

This He said, signifying by what death He would die.

34

The people answered Him, "We have heard from the law that the Christ remains forever; and how can You say, 'The Son of Man must be lifted up'? Who is this Son of Man?"

35

Then Jesus said to them, "A little while longer the light is with you. Walk while you have the light, lest darkness overtake you; he who walks in darkness does not know where he is going.

36

While you have the light, believe in the light, that you may become sons of light." These things Jesus spoke, and departed, and was hidden from them.

37

But although He had done so many signs before them, they did not believe in Him,

38

that the word of Isaiah the prophet might be fulfilled, which he spoke: "Lord, who has believed our report? And to whom has the arm of the LORD been revealed?"

39

Therefore they could not believe, because Isaiah said again:

40

"He has blinded their eyes and hardened their hearts, lest they should see with their eyes, lest they should understand with their hearts and turn, so that I should heal them."

41

These things Isaiah said when he saw His glory and spoke of Him.

42

Nevertheless even among the rulers many believed in Him, but because of the Pharisees they did not confess Him, lest they should be put out of the synagogue;

43
for they loved the praise of men more than the praise of God.

44
Then Jesus cried out and said, "He who believes in Me, believes not in Me but in Him who sent Me.

45
And he who sees Me sees Him who sent Me.

46
I have come as a light into the world, that whoever believes in Me should not abide in darkness.

47
And if anyone hears My words and does not believe, I do not judge him; for I did not come to judge the world but to save the world.

48
He who rejects Me, and does not receive My words, has that which judges him – the word that I have spoken will judge him in the last day.

49
For I have not spoken on My own authority; but the Father who sent Me gave Me a command, what I should say and what I should speak.

50
And I know that His command is everlasting life. Therefore, whatever I speak, just as the Father has told Me, so I speak."

(following the Gospel)

READER: [Psalm 51]

Have mercy on me, O God, according to your unfailing love; according to your great compassion blot out my transgressions. Wash away all my iniquity and cleanse me from my sin. For I know my transgressions, and my sin is always before me. Against you, you only, have I sinned and done what is evil in your sight, so that you are proved right when you speak and justified when you judge. Surely I was sinful at birth, sinful from the time my mother conceived me. Surely you desire truth in the inner parts; you teach me wisdom in the inmost place. Cleanse me with hyssop, and I will be clean; wash me, and I will be whiter than snow. Let me hear joy and gladness; let the bones you have crushed rejoice. Hide your face from my sins and blot out all my iniquity.

Create in me a pure heart, O God, and renew a steadfast spirit within me. Do not cast me from your presence or take your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of your salvation and grant me a willing spirit, to sustain me. Then I will teach transgressors your ways, and sinners will turn back to you. Save me from bloodguilt, O God, the God who saves me, and my tongue will sing of your righteousness. O Lord, open my lips, and my mouth will declare your praise.

You do not delight in sacrifice, or I would bring it; you do not take pleasure in burnt offerings. The sacrifices of God are a broken spirit; a broken and contrite heart, O God, you will not despise. In your good pleasure make Zion prosper; build up the walls of Jerusalem. Then there will be righteous sacrifices, whole burnt offerings to delight you; then bulls will be offered on your altar.

The Great Intercession

PRIEST: O God save your people and bless your inheritance. Visit your world in mercy and compassion. Exalt the estate of Orthodox Christians, and send down upon us your rich mercies, through the prayers of our all pure Lady, the Theotokos and ever virgin Mary; by the power of the precious and life creating Cross; through the protection of the honorable bodiless powers of heaven; through the supplications of the honorable; glorious prophet forerunner, and Baptist John; of the holy, glorious, and all laudable apostles; of our fathers among the saints, hierarchs, and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom; of our father among the saints- Nicholas, Archbishop of Myra in Lycia, the Wonder-worker, of our venerable Father Herman of Alaska; of our father among the saints Innocent, the Enlightener of the Aleuts and the Apostle to America; of _____, whose memory we celebrate today; of the holy righteous forebears of God, Joachim and Anna; and of all your saints; we beseech you, O most merciful Lord, hear us sinners who entreat you and have mercy on us.

CHOIR: Lord have mercy. (12) *[see next page for the music]*

The Litany

Reader: Psalm 51

Priest: O God, save Thy people...

A. Arkhangelsky

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD HAVE MER - CY.

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MERCY, LORD, HAVE MERCY,

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: LORD, HAVE MERCY, LORD, HAVE MERCY, LORD, HAVE MER - CY,

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER-CY, LORD, HAVE MER - CY.

Priest: Through the mercy and compassion....

Musical notation for the final system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: A - MEN.

Holy Wednesday The Kanon — Ode 3

Tone 2

D. Yaichkov

YOU HAVE
THOU HAST ES-TAB - LISHED ME ON THE ROCK OF FAITH.

YOU HAVE
THOU HAST O - PENED WIDE MY MOUTH A-GAINST MY EN - - - E-MIES.

FOR MY SPIRIT RE-JOIC-ES IN SING - ING: NONE IS HO-LY BUT

OUR GOD, AND NONE IS RIGH-TEOUS BUT ^{YOU} THEE, O LORD!

THE LITTLE LITANY: p. 52

Refrain: *Glory to You, our God, glory to You!*

The assembly of lawless men gathers together for empty discussion and with evil intent, to pronounce sentence upon You, O Christ the Deliverer.

But we sing to You:

"You are our God, and none is holy but You, O Lord."

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

*The fearful council of lawless men, with souls full of hatred toward God,
intends to kill the righteous Christ as an evildoer.*

But we sing to You:

"You are our God, and none is holy but You, O Lord."

*Lord have mercy (3x) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 4 Kontakion (Music, and Ikos refrain, next page)

Though I have transgressed more than the harlot, O Good One,
I have not offered You a flood of tears,
but praying in silence I fall down before You.
With love I embrace Your most pure feet.
As Master, grant me remission of sins,
when I cry to You, O Savior://
"Deliver me from the filth of my evil deeds!"

Ikos

*The woman who was once a profligate suddenly is wise.
She hates her shameful deeds and carnal pleasures,
remembering the magnitude of her shame
and the verdict of condemnation which awaits profligates and harlots.
Of these, I am indeed the first, and though in terror,
I foolishly remain in my evil ways.
But the harlot, though in terror, hastens to the Deliverer to cry:
"In Your compassion and love for mankind,
deliver me from the filth of my evil deeds!"*

Holy Wednesday The Kontakion

Tone 4

D. Yaichkov

THOUGH I HAVE TRANSGRESSED MORE THAN THE HARLOT, O GOOD ONE,

I HAVE NOT OFFERED ^{you} THEE A FLOOD OF TEARS, BUT PRAYING IN SILENCE

I FALL DOWN BEFORE ^{you} THEE, WITH LOVE I EMBRACE ^{your} THY MOST PURE FEET.

AS MASTER, GRANT ME REMISSION OF SINS, WHEN I CRY TO ^{you} THEE, O

OIKOS ENDING:

SAVIOR: DELIVER ME FROM THE FILTH OF MY EVIL DEEDS.

Holy Wednesday The Kanon — Ode 8

Tone 2

D. Yaichkov

THE COM-MAND OF THE TY - RANT PRE-VAILED; THE FUR -NACE WAS

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a simple, rhythmic style with quarter and eighth notes. The lyrics are printed below the notes.

HEAT-ED SEV -- EN-FOLD. BUT THE YOUTHS WERE NOT BURNED,

The second system of musical notation continues the melody from the first system. It features similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

IN IT, TRAMP-LING ON THE KING'S DE-CREE, THEY SANG: PRAISE

The third system of musical notation continues the melody. It features similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

THE LORD, ALL WORKS OF THE LORD, SING AND EXALT HIM THROUGH-

The fourth system of musical notation continues the melody. It features similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

OUT ALL A -- GES!

The fifth system of musical notation concludes the melody. It features similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

Refrain: Glory to You, our God, glory to You!

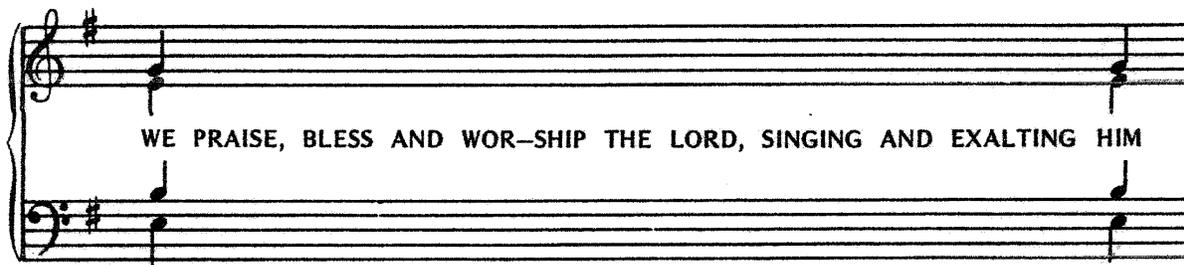
*The woman poured precious myrrh upon Your kingly, divine and awesome head, O Christ.
She grasped Your most pure feet with her impure hands and cried:
"Praise the Lord, all works of the Lord!
Sing and exalt Him throughout all ages!"*

Refrain: Glory to You, our God, glory to You!

*The woman who was guilty of an abundance of sins,
washed Your feet with the abundance of her tears and wiped them with her hair.
Therefore she was not deprived of absolution for the many sins of her life, but cried:
"Praise the Lord, all works of the Lord!
Sing and exalt Him throughout all ages!"*

*Let us bless the Father, the Son, and the Holy Spirit, the Lord,
now and ever and unto ages of ages! Amen.*

*A sacred rite of redemption, wrought of saving compassion and a flood of tears,
is administered to the right-minded woman.
Washed in this fountain by her confession, she is not ashamed, but cries out:
"Praise the Lord, all works of the Lord!
Sing and exalt Him throughout all ages!"*



Sing immediately — next page

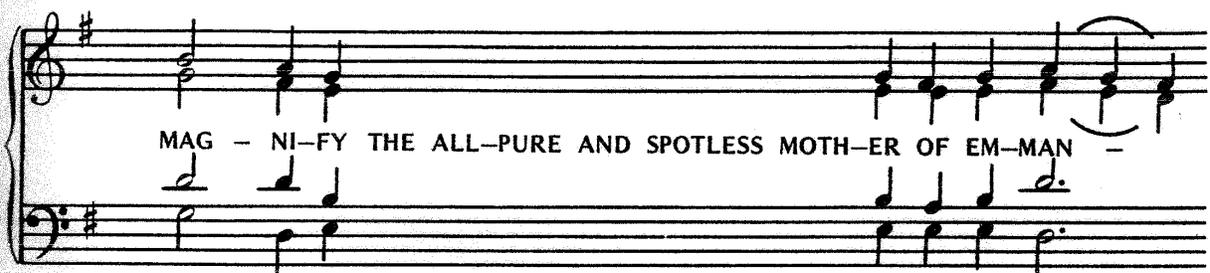
Holy Wednesday The Kanon — Ode 9

Tone 2

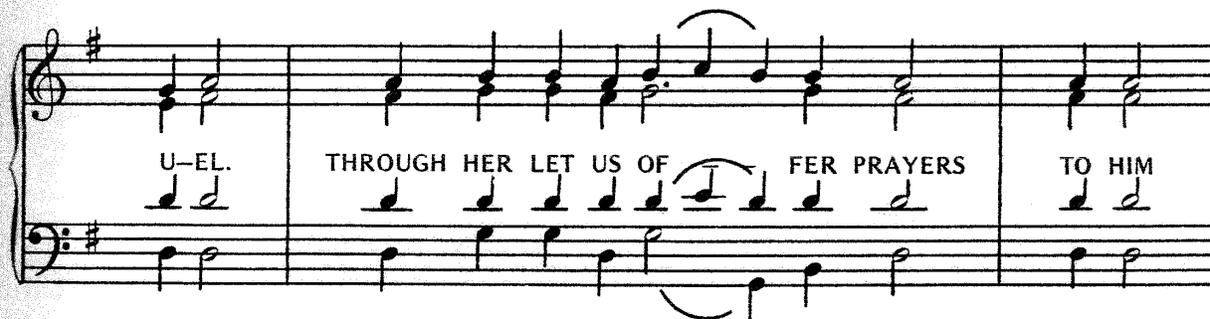
D. Yaichkov



WITH PURE SOULS AND BLAME -- LESS LIPS, COME, LET US



MAG - NI-FY THE ALL-PURE AND SPOTLESS MOTH-ER OF EM-MAN



U-EL. THROUGH HER LET US OF FER PRAYERS TO HIM



WHO WAS BORN OF HER: SPARE OUR SOULS, O CHRIST OUR GOD,



AND SAVE US.

Refrain: Glory to You, our God, glory to You!

*Envious Judas proved himself both ignorant and evil.
He sold the divine Gift through Whom our debt of sin is loosed.
This miserable man sold the grace of God's love.
But spare our souls, O Christ our God, and save us!*

Refrain: Glory to You, our God, glory to You!

*Judas went to the lawless rulers and said:
"What will you give me if I betray to you Christ Whom you seek?"
From intimate companionship with Christ, Judas is drawn away by gold.
But spare our souls, O Christ our God, and save us!*

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

*O blind and greedy avarice! Have you forgotten what you were taught,
that the whole world is not worth your soul?
Yet you, O traitor, despaired of your life, and made a noose and hanged yourself.
But spare our souls, O Christ our God, and save us!*

(Katavasia: "With pure souls...")

The Little Litany

Znamenny Chant
A. Arkhangelsky

The musical score is written on two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature has one sharp (F#). The melody is primarily on the treble staff, with the bass staff providing a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff. The text is: "LORD, HAVE MER - CY. TO YOU O LORD. A - MEN." There are fermatas above the first and last notes of each phrase. The score is divided into three measures by bar lines.

— The Exapostelation —

Tone 8

Kievan Chant

YOUR BRIDAL CHAMBER I SEE ADORNED, O MY SAVIOR,

AND I HAVE NO WEDDING GARMENT THAT I MAY ENTER,

O GIVER OF LIGHT ENLIGHTEN THE

VESTURE OF MY SOUL, AND SAVE ME.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Your bridal chamber....

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Your bridal chamber....

[During the Exapostelation the Royal doors are opened and the clergy and faithful bow to the ground.]

(Psalm 148)

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Praise Him, all you His angels; praise Him, all His hosts. Praise Him, O sun and moon; praise Him, all you stars and light. Praise Him, you highest heavens, and the water above the heavens. Let them praise the name of the Lord; for He spoke, and they came to be; He commanded, and they were created. He established them for ever, yea, for ever and ever; He has set an ordinance, and it shall not pass away. Praise the Lord from the earth, you great sea creatures and all ocean depths, fire, hail, snow, ice, blast of tempest, which perform His word, The mountains and all the hills, fruitful trees, and all cedars, The beasts and all the cattle, creeping things and winged birds, Kings of the earth, and all peoples, princes and all the judges of the earth, Young men and virgins, elders with the younger; let them praise the name of the Lord, for exalted is the name of Him alone. His praise is above the earth and heaven, and He shall exalt the horn of His people. This is the hymn for all His saints, for the sons of Israel, and for the people that draw nigh unto Him.

(Psalm 149)

Sing unto the Lord a new song; His praise is in the church of the saints. Let Israel be glad in Him that made him, let the sons of Sion rejoice in their King. Let them praise His name in the dance; with the timbrel and the psaltery let them chant unto Him. For the Lord takes pleasure in His people, and He shall exalt the meek with salvation. The saints shall boast in glory, and they shall rejoice upon their beds. The high praise of God shall be in their throat, and two-edged swords shall be in their hands, To do vengeance among the heathen, punishments among the peoples, To bind their kings with fetters, and their nobles with manacles of iron, To do among them the judgement that is written. This glory shall be to all His saints.

(Psalm 150) (As with Lord I call stikhera, intersperse between praise stikhera)

5) *Praise the Lord! Praise God in His sanctuary; praise Him in His mighty firmament!*

4. *Praise Him for His mighty deeds; praise Him according to His exceeding greatness! (Ps. 150:2)*

Tone 1

A harlot recognized You as God, O Son of the Virgin.
With tears equal to her past deeds, she besought You, weeping:
“Loose my debt, as I have loosed my hair!
Love the woman who, though justly hated, loves You!
Then with the publicans will I proclaim You, //
O Benefactor, Who love mankind.”

3. *Praise Him with trumpet sound; praise Him with lute and harp! (Ps. 150:3)*

The harlot mingled precious myrrh with her tears.
She poured it on Your most pure feet and kissed them.
At once You justified her.
O Lord, Who suffered for our sakes, //
forgive us also and save us!

2. Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and pipe! (Ps. 150:4)

As the sinful woman was bringing her offering of myrrh,
the disciple was scheming with lawless men.
She rejoiced in pouring out her precious gift.
He hastened to sell the priceless One.
She recognized the Master, but Judas parted from Him.
She was set free, but Judas was enslaved to the Enemy.
How terrible his slothfulness!
How great her repentance!
O Savior, Who suffered for our sakes, //
grant repentance to us also and save us!

*1. Praise Him with sounding cymbals; praise Him with loud clashing cymbals!
Let everything that breathes praise the Lord! Praise the Lord! (Ps. 150:5)*

Oh, the wretchedness of Judas!
He saw the harlot kiss the footsteps of Christ,
but deceitfully he contemplated the kiss of betrayal.
She loosed her hair while he bound himself with wrath.
He offered the stench of wickedness instead of myrrh,
for envy cannot distinguish value.
Oh, the wretchedness of Judas! //
Deliver our souls from it, O God!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Tone 2

The sinful woman ran to buy the precious myrrh
with which to anoint her Savior.
She cried to the merchant: "Give me myrrh, //
that I may anoint Him Who has cleansed all my sins!"

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

The woman who was engulfed in sin
found in You a haven of salvation.

She poured out myrrh with her tears and cried to You:
"Behold the One Who brings repentance to sinners!
Rescue me from the tempest of sin, O Master, //
through Your great mercy!"

The Lesser Doxology

READER: Glory to you who has shown us the light!

Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men.

We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you, we give thanks to you for your great glory: O Lord, heavenly King, God the Father Almighty: O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that take away the sins of the world, have mercy on us. You that take away the sins of the world, accept our prayer. You that sit on the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are holy, you alone are Lord Jesus Christ, in the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless you and praise your name forever, even to ages of ages.

Lord you have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. heal my soul, for I have sinned against you. Lord, I have fled to you. Teach me to do your will, for you are my God. For with you is the fountain of life, and in your light shall we see light. Continue your mercy to those who know you.

Vouchsafe O Lord, to keep us this day without sin. Blessed are you, O Lord, the God of our fathers and praised and glorified is your name forever. Amen.

Let your mercy be upon us, O Lord, even as we have set our hope on you. Blessed are you, O Lord; teach me your statutes. Blessed are you, O Master; make me to understand your commandments. Blessed are you, O Holy One; enlighten me with your precepts.

Your mercy, O Lord, endures forever: O despise not the works of your hands. To you belongs worship; to you belongs praise; to you belongs glory: to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Morning Litany

...y Chant
A. Arkhangeisky

Musical notation for Morning Litany, featuring a treble and bass clef staff with lyrics: LORD, HAVE MER - CY. GRANT IT O LORD.

TO YOU O LORD. A - MEN.

AND WITH YOUR SPIR - IT. TO YOU O LORD.

A - MEN.

Aposticha

Tone 6

Today Christ comes to the house of the Pharisee.
 A sinful woman crawls to His feet and cries:
 "Look at me who am engulfed in sin,
 in despair because of my evil deeds!
 But in Your goodness do not despise me!
 Grant me forgiveness of my evil deeds, O Lord, //
 and save me!"

V. Satisfy us in the morning with Your steadfast love, that we may rejoice and be glad all our days. Make us glad as many days as You have afflicted us, and as many years as we have seen evil. Let Your work be manifest to Your servants, and Your glorious power to their children. (Ps. 89:16-18)

The harlot spread out her hair to You, O Master;
Judas spread out his hands to lawless men:
she in order to receive forgiveness;
he in order to receive some silver.
We cry to You, Who were sold for us and yet set us free://
“O Lord, glory to You!”

V. Let the favor of the Lord our God be upon us, and establish the work of our hands upon us; yea, the work of our hands, establish it. (Ps. 89:19)

The corrupt and filthy woman
drew near to You, O Savior.
She poured out her tears on Your feet
and thus announced Your Passion.
“How can I gaze on You, O Master?
Yet You came to save the harlot.
Raise me from the depths, for I am dead in sin,
as You raised Lazarus from the tomb after four days.
Accept me in my misery, O Lord, //
and save me!”

V. I will thank You, O Lord, with all my heart; I will tell of all Your wondrous works. (Ps. 9:1)

Despairing for her life, and despaired of for her deeds,
the woman came bearing myrrh to You and cried:
“O Son of the Virgin,
though I am a harlot, do not cast me aside!
O Joy of the angels,
do not despise my tears!
As You did not reject me as a sinner, //
accept me now as a penitent, in Your great mercy!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 8 *(The Hymn of Cassia)*

The woman had fallen into many sins, O Lord,
yet, when she perceived Your divinity,
she joined the ranks of the myrrh-bearing women.
In tears she brought You myrrh before Your burial.
She cried: "Woe is me!
For I live in the night of licentiousness,
shrouded in the dark and moonless love of sin.
But accept the fountain of my tears,
You Who gathered the waters of the sea into clouds!
Bow down Your ear to the sighing of my heart,
O You Who bowed the heavens in Your ineffable condescension!
Once Eve heard Your footsteps in Paradise in the cool of the day,
and in fear she ran and hid herself.
But now I will tenderly embrace those pure feet
and wipe them with the hair of my head.
Who can measure the multitude of my sins,
or the depth of Your judgments, O Savior of my soul?//
Do not despise Your servant in Your immeasurable mercy!"

READER: It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to your name, O most high; to declare your steadfast love in the morning, and your truth by night.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us! (3)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Most Holy Trinity: have mercy on us. Lord: cleanse us from our sins. Master: pardon our transgressions. Holy One: visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord have mercy (3)

Glory to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit now and ever and unto ages of ages. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

PRIEST: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory of the Father and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

READER: Amen. Standing in the temple of your glory, we think that we are in heaven, O Theotokos, gate of heaven. Open to us the gates of your mercy.

Lord have mercy. (40 times)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages Amen.

More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim; without defilement you gave birth to God the Word: True Theotokos, we magnify you! In the name of the Lord, Father, bless.

PRIEST: Christ our God, the Existing One is blessed always, now and ever, and unto ages of ages.

READER: Amen. O Heavenly King, establish the Orthodox Christians, confirm the Faith, quiet the heathen, give peace to the world, place our departed parents and brethren in the tabernacles of the righteous, and accept us sorrowers and penitents, for you are good and the lover of mankind.

The Prayer of Saint Ephrem the Syrian

PRIEST: O Lord and Master of my life! Take from me the spirit of sloth, despair, lust of power and idle talk. *[prostration]*

But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to your servant.
[prostration]

Yea, O Lord and King! Grant me to see my own transgressions and not to judge my brothers and sisters, for you are blessed unto ages of ages. *[prostration]*

O God, cleanse me, a sinner! *[12 times, with 12 metania]*

[And the entire prayer of Saint Ephrem is repeated with a single prostration at the end.]

PRIEST: Glory to Thee O Christ our God, glory to Thee!

CHOIR: *(see music)*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Lord have mercy; Lord have mercy; Lord have mercy! Father, bless

PRIEST: The Dismissal *(May the Lord, who is going to his voluntary passion....)*